

# **Jugendkulturzentrum Glad-House**

Eigenbetrieb der Stadt Cottbus / Chośebuz

**Wirtschaftsplan  
für das Wirtschaftsjahr 2008**

# WIRTSCHAFTSPLAN

des Jugendkulturzentrums Glad-House  
für das Wirtschaftsjahre 2008

erstellt: 10.10.2007

---

| Inhaltsübersicht                    | Seite |
|-------------------------------------|-------|
| I. Vorbericht                       | 2     |
| II. Erfolgsplan                     | 3     |
| III. Vermögensplan                  | 4-5   |
| IV. Stellenübersicht                | 6     |
| V. Finanzplan                       | 7     |
| VI. Investitionsplan                | 8     |
| VII. Erläuterung zum Erfolgsplan    | 9-10  |
| VIII. Erläuterung zum Vermögensplan | 11    |
| IX. Ausgleichsübersicht             | 12    |

## I. Vorbericht

1. Das Jugendkulturzentrum Glad-House ist ein Eigenbetrieb der Stadt Cottbus, der die Aufgabe hat, kulturelle und kulturpädagogische Angebote für Jugendliche und junge Erwachsene zu organisieren.
2. Die Gemeinnützigkeit wurde durch das Finanzamt anerkannt, lt. Bescheid vom 08.02.2007. Steuerpflichtig ist das Glad-House mit seiner hauseigenen Gastronomie.
3. Für die Angelegenheiten des Eigenbetriebes sind zuständig:
  - a) Stadtverordnetenversammlung
  - b) Werksausschuss
  - c) Oberbürgermeister
  - d) WerkleitungAls Werkleiter des Eigenbetriebes wurde Jürgen Dulitz eingesetzt. Er trägt die Verantwortung für die wirtschaftliche Führung des Jugendkulturzentrums Glad-House nach kaufmännischen Grundsätzen und für die laufende Betriebsführung und die Personalangelegenheiten.
4. Der Betrieb ist in Bereiche unterteilt:
  - . Verwaltung
  - . Betrieb und Bewirtschaftung
  - . Veranstaltungsbüro
  - . Obenkino
  - . Kulturwerkstatt
5. Das Wirtschaftsjahr ist das Kalenderjahr.
6. Die Eigenerwirtschaftung beträgt jährlich 590.000 € für die Planungsperiode. Das entspricht 49,8 % des Finanzvolumens.
7. Dieser Wirtschaftsplan geht von einer Förderung von 75.000 € durch das MfWFK aus.
8. Die Auswirkung auf die Finanzlage der Stadt beläuft sich auf ein Zuschussvolumen in Höhe von 513.900 €.
9. Die Reduzierung des städtischen Zuschusses um 50.000 € in 2008 hat zur Folge, dass Abschreibungen nicht vollständig erwirtschaftet werden können. Investitionsmaßnahmen sind nur eingeschränkt möglich und müssen nach wirtschaftlicher Lage des Unternehmens auf das 4. Quartal gelegt werden.
10. Bei Realisierung der geplanten Finanzierungsquellen kann davon ausgegangen werden, dass der Betrieb keine Liquiditätsprobleme in der Planungsperiode bekommt.
11. Die geplanten Personalkosten für Festangestellte entsprechen der Vorgabe des Personalamtes vom August 2007.

## II. Gewinn- und Verlustrechnung

| Gewinn- und Verlustrechnung<br>Pos. lt. EigV und Bezeichnung | in Euro<br>Plan 2008 | in Euro<br>Plan 2007           | in Euro<br>Ist 2006 |
|--------------------------------------------------------------|----------------------|--------------------------------|---------------------|
| 1. Umsatzerlöse                                              | 590.000,00           | 598.200,00                     | 601.323,77          |
| 2. Erhö. o. Mindg. Best. UE/FE                               | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                |
| 3. And. aktivierte Eigenleistg.                              | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                |
| 4. Sonst. betriebl. Erträge                                  |                      |                                | 5.094,10            |
| Zuschuß Stadt Cottbus                                        | 483.000,00           | 563.900,00                     | 534.319,27          |
| Zuschuß ABM                                                  | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                |
| Zuschuß MfWFK                                                | 75.000,00            | 75.000,00                      | 75.000,00           |
| Zuschuß Sonstige                                             | 6.400,00             | 6.400,00                       | 6.738,30            |
| Gesamtleistung                                               | 1.154.400,00         | 1.243.500,00                   | 1.222.475,44        |
| 5. Materialaufwand                                           | 175.000,00           | 172.400,00                     | 175.207,60          |
| a) Roh-, Hilfs- u. Betriebsstoffe                            | 99.500,00            | 98.000,00                      | 99.364,23           |
| b) bezogene Leistungen                                       | 75.500,00            | 74.400,00                      | 75.843,37           |
| 6. Personalaufwand                                           | 496.100,00           | 551.400,00                     | 471.691,19          |
| a) Löhne und Gehälter                                        | 496.100,00           | 503.400,00                     | 471.691,19          |
| b) soziale Abgaben/Sozialplan                                | 0,00                 | 48.000,00                      |                     |
| 7. Abschreibungen (kalkulativ)                               | 63.500,00            | 50.900,00                      | 60.961,05           |
| a) auf Güter des AV                                          | 63.500,00            | 50.900,00                      | 37.388,05           |
| b) auf Güter des UV                                          | 0,00                 | 0,00                           | 23.573,00           |
| 8. Sonst. betriebl. Aufwand                                  | 469.800,00           | 468.800,00                     | 485.083,53          |
| davon Stromanschluß                                          |                      |                                |                     |
| Gesamtaufwand                                                | 1.204.400,00         | 1.243.500,00                   | 1.192.943,37        |
| 9. Erträge aus Beteiligung                                   | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                |
| 10. Erträge aus Wertpapieren                                 | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                |
| 11. Sonst. Zinsen und Erträge                                | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                |
| Finanzergebnis                                               | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                |
| 12. Abschreib. auf Finanzanlagen                             | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                |
| 13. Zinsen u. ähnl. Aufwendungen                             | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                |
| 14. Ergenis der gewöhl. Geschäftstätigkeit                   | -50.000,00           | 0,00                           | 29.532,07           |
| 15. Erträge aus Gewinn                                       | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                |
| 16. Aufwand aus Verlust                                      | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                |
| 17. außerordentl. Erträge                                    | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                |
| 18. außerordentl. Aufwendungen                               | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                |
| 19. außerordentl. Ergebnis                                   | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                |
| 20. Steuern v. Einkomm. u. Ertrag                            | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                |
| 21. Sonst. Steuern                                           | 0,00                 | 0,00                           | 0,00                |
| 22. Jahresgewinn/Jahresverlust                               | -50.000,00           | 0,00                           | 29.532,07           |
| Nachrichtl. (in Euro)                                        |                      |                                |                     |
| Behandlung des Jahresgewinns                                 | oder                 | Behandlung des Jahresverlustes |                     |
| a) zur Tilgung d. Verlustvortrags                            |                      | a) zu tilgen aus Gewinnvortrag |                     |
| b) zur Einstell. in Rücklagen                                |                      | b) aus HH d. Gem. zu tilgen    |                     |
| c) zur Abführ. an d. HH der Gem.                             |                      | c) auf neue Rechn. vorzutragen | 50,0 T€             |
| d) auf neue Rechn. vorzutragen                               |                      |                                |                     |

### III. Vermögensplan

| EINNAHMEN |                                    | Planansatz |           | Ergebnis der<br>Jahresrechnung | Erläuterungen |
|-----------|------------------------------------|------------|-----------|--------------------------------|---------------|
| Nr.       | Bezeichnung                        | 2008       | 2007      | 2006                           |               |
|           |                                    | EURO       | EURO      | EURO                           |               |
| 1         | 2                                  | 3          | 4         | 5                              | 6             |
| 1         | Zuweisung der Gemeinde             |            |           |                                |               |
| 2         | Zuführung zu Rücklagen und Rück-   |            |           |                                |               |
|           | lagen mit langf. Charakter         |            |           |                                |               |
| 3         | Zuführung zu Sonderposten mit      |            |           |                                |               |
|           | Rücklageanteil                     |            |           |                                |               |
| 4         | Rückflüsse aus Darlehen            |            |           |                                |               |
| 5         | Veräußerungen von Beteiligungen    |            |           |                                |               |
|           | sowie Rückflüsse v. Kapitalanlagen |            |           |                                |               |
| 6         | Zuschüsse Nutzungsberechtigter     |            |           |                                |               |
|           | Ertragszuschüsse                   |            |           |                                |               |
|           | sonstige Bauzuschüsse              |            |           |                                |               |
| 7         | Abschreibungen                     | 63.500,00  | 50.900,00 | 92.900,00                      |               |
| 8         | Abgang von Gegenständen d. AV      |            |           |                                |               |
| 9         | Kredite                            |            |           |                                |               |
| 10        | Sonstige Einnahmen                 |            |           |                                |               |
|           | SUMME                              | 63.500,00  | 50.900,00 | 92.900,00                      |               |

| Nr. | Ausgaben                                                       | Planansatz |                             |           | Ergebnis der Jahresrechnung | Investitionen u. Fördermaßnahmen |                       | Erläuterung |
|-----|----------------------------------------------------------------|------------|-----------------------------|-----------|-----------------------------|----------------------------------|-----------------------|-------------|
|     | Bezeichnung                                                    | Ausgaben   | Verpflichtungs-ermächtigung | Ausgaben  | 2006 Euro                   | Gesamtausgabebedarf              | bisher bereitgestellt |             |
|     |                                                                | 2008 Euro  | 2007 Euro                   | 2007 Euro |                             | 20.. Euro                        | 20.. Euro             |             |
| 1   | 2                                                              | 3          | 4                           | 5         | 6                           | 7                                | 8                     | 9           |
| 1   | Rückzahlung von Eigenkapital                                   |            |                             |           |                             |                                  |                       |             |
| 2   | Auflösung von Rücklagen u. Rückstellungen mit langf. Charakter |            |                             |           |                             |                                  |                       |             |
| 3   | Auflösung von Sonderposten mit Rücklageanteil                  |            |                             |           |                             |                                  |                       |             |
| 4   | Auflösung von Zuschüssen Nutzungsberechtigter                  |            |                             |           |                             |                                  |                       |             |
| 5   | Gewährung von Darlehen                                         |            |                             |           |                             |                                  |                       |             |
| 6   | Investitionen für Betriebsausstattung                          | 13.500,00  |                             | 15.900,00 | 38.000,00                   |                                  |                       |             |
|     | Werterhaltung Innenausbau (Hofanbau)                           | 0,00       |                             | 35.000,00 | 54.900,00                   |                                  |                       |             |
| 7   | Tilgung von Krediten                                           |            |                             |           |                             |                                  |                       |             |
| 8   | Sonstige Ausgaben                                              | 50.000,00  |                             |           |                             |                                  |                       |             |
|     | SUMME                                                          | 63.500,00  | 0,00                        | 50.900,00 | 92.900,00                   |                                  |                       |             |

Zu Zeile 6:

Sind im Planjahr verschiedene Vorhaben geplant, so sind die Ausgaben gegenseitig deckungsfähig.

zu Zeile 8:

geplanter Jahresverlust

#### IV. Stellenübersicht

| Entgeltgruppe | Zahl der Stellen 2008 Beschäftigte | Zahl der Stellen 2007 Beschäftigte | Zahl der tatsächlich besetzten Stellen am 30.06.2007 Beschäftigte | Erläuterungen |
|---------------|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------|
| 15Ü           |                                    |                                    |                                                                   |               |
| 15            |                                    |                                    |                                                                   |               |
| 14            |                                    |                                    |                                                                   |               |
| 13            |                                    |                                    |                                                                   |               |
| 12            |                                    |                                    |                                                                   |               |
| 11            | 1                                  |                                    |                                                                   |               |
| 10            |                                    |                                    |                                                                   |               |
| 9             | 5                                  | 6                                  | 4                                                                 |               |
| 8             | 1                                  | 1                                  | 1                                                                 |               |
| 7             |                                    |                                    |                                                                   |               |
| 6             | 4                                  | 4                                  | 4                                                                 |               |
| 5             | 4                                  | 4                                  | 4                                                                 |               |
| 4             |                                    |                                    |                                                                   |               |
| 3             |                                    |                                    |                                                                   |               |
| 2Ü            |                                    |                                    |                                                                   |               |
| 2             |                                    |                                    |                                                                   |               |
| 1             |                                    |                                    |                                                                   |               |
| Gesamt        | 15                                 | 15                                 | 13                                                                |               |

## V. Finanzplan

T€

| <b>A Einnahmen und Ausgaben (§19 Abs. 1 Nr. 1 EigV)</b> |                                    |      |      |      |      |      |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------|------|------|------|------|------|
| Nr.                                                     | Bezeichnung                        | 2007 | 2008 | 2009 | 2010 | 2011 |
| 1                                                       | Einnahmen                          |      |      |      |      |      |
|                                                         | Abschreibungen                     | 50,9 | 63,5 | 63,5 | 63,5 | 63,5 |
|                                                         | Ausgaben                           |      |      |      |      |      |
| 1                                                       | Betriebs- und Geschäftsausstattung | 15,9 | 13,5 | 40,0 | 40,0 | 40,0 |
| 2                                                       | Bauinvestitionen                   | 35,0 | 0,0  | 23,5 | 23,5 | 23,5 |
| 3                                                       | Sonstige Ausgaben                  | 0,0  | 50,0 | 0,0  | 0,0  | 0,0  |

| <b>B Übersicht über die Einnahmen und Ausgaben, die sich auf die Finanzplanung für den Haushalt der Gemeinde auswirken (§19 Abs. 1 Nr. 2 EigV)</b> |                                                                                                                            |       |               |       |       |       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------|-------|-------|-------|
| Nr.                                                                                                                                                | Bezeichnung                                                                                                                | 2007  | 2008          | 2009  | 2010  | 2011  |
| 1                                                                                                                                                  | Einnahmen                                                                                                                  |       |               |       |       |       |
|                                                                                                                                                    | Zuweisungen der Gemeinde zur Eigenkapitalsaufstockung zum Verlustausgleich zur Begleichung Forderung Altersteilzeit        | 563,9 | 483,0<br>30,9 | 463,9 | 563,9 | 563,9 |
| 2                                                                                                                                                  | Darlehen der Gemeinde                                                                                                      |       |               |       |       |       |
|                                                                                                                                                    | Ausgaben                                                                                                                   |       |               |       |       |       |
| 1                                                                                                                                                  | Ablieferungen an die Gemeinde von Gewinnen von Konzessionsabgaben von Verwaltungskostenbeiträgen bei Eigenkapitalsentnahme | 27,0  | 12,4          | 11,4  | 11,0  | 11,0  |
| 2                                                                                                                                                  | Tilgungen von Darlehen der Gemeinde                                                                                        |       |               |       |       |       |

### Anmerkung:

Die Landesförderung in 2008 von 75 T€ wird beantragt. Für die Folgejahre muss davon ausgegangen werden, dass eine weitere Landesförderung nicht sichergestellt werden kann (jährliche Beantragung).



## VI. Investitionsplan

|                                       | Plan 2007<br>T€ | Plan 2008<br>T€ | Plan 2009<br>T€ | Plan 2010<br>T€ | Plan 2011<br>T€ |
|---------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
|                                       |                 |                 |                 |                 |                 |
|                                       |                 |                 |                 |                 |                 |
| 1. Gebäude und bauliche Anlagen       | 35,0            | 0,0             | 0,0             | 23,5            | 23,5            |
|                                       |                 |                 |                 |                 |                 |
|                                       |                 |                 |                 |                 |                 |
| 2. Technische Anlagen                 | 0,0             | 0,0             | 0,0             | 0,0             | 0,0             |
|                                       |                 |                 |                 |                 |                 |
|                                       |                 |                 |                 |                 |                 |
| 3. Betriebs- und Geschäftsausstattung | 15,9            | 13,5            | 0,0             | 40,0            | 40,0            |
|                                       |                 |                 |                 |                 |                 |
|                                       |                 |                 |                 |                 |                 |
| <b>Gesamt</b>                         | <b>50,9</b>     | <b>13,5</b>     | <b>0,0</b>      | <b>63,5</b>     | <b>63,5</b>     |
|                                       |                 |                 |                 |                 |                 |

## VII. Erläuterungen zum Erfolgsplan

### 1. Erträge

**2008**  
in Euro      in Euro      in Euro

|                                    |         |
|------------------------------------|---------|
| 1.1. Erträge aus dem Kulturbetrieb | 253.000 |
| 1.2. Erträge aus Vermietungen      | 4.000   |
| 1.3. Umsatz aus Gastronomie        | 333.000 |
| 1.4. Zuschuß der Stadt Cottbus     | 483.000 |
| 1.5. Antrag Förderung MfWFK        | 75.000  |
| 1.6. Zuschuß Zivi/Freiwillige      | 6.400   |

**Erträge gesamt:** 1.154.400

### 2. Aufwendungen

#### 2.1. Personalaufwand

|                                         |         |         |
|-----------------------------------------|---------|---------|
| 2.1.1. Angestellte                      | 433.100 |         |
| 2.1.2. Zivildienstleistende/Freiwillige | 14.000  |         |
| 2.1.3. Werkhonorare                     | 49.000  |         |
| Summe Personalaufwand:                  |         | 496.100 |

#### 2.2. Abschreibungen

|                                        |        |        |
|----------------------------------------|--------|--------|
| Abschreibungen auf Betriebsausstattung | 40.000 |        |
| Abschreibung auf Gebäude               | 23.500 |        |
| Summe Abschreibungen:                  |        | 63.500 |

#### 2.3. Raumkosten

|                                          |        |         |
|------------------------------------------|--------|---------|
| 2.3.1. Instandhaltung Gebäude u. Anlagen | 18.000 |         |
| 2.3.2. Heizkosten                        | 22.500 |         |
| 2.3.3. Wasser/Abwasser                   | 5.800  |         |
| 2.3.4. Reinigung                         | 14.900 |         |
| 2.3.5. Entsorgung                        | 3.500  |         |
| 2.3.6. Strom                             | 21.000 |         |
| 2.3.7. Betriebsbedarf bewegliche Anlagen | 6.000  |         |
| 2.3.8. Kleinmaterial Gebäude u. Anlagen  | 1.500  |         |
| 2.3.9. Wartung/Reparatur bewegl. Anlagen | 12.500 |         |
| Summe Raumkosten:                        |        | 105.700 |

#### 2.4. Verschiedene betriebliche Kosten

|                                                   |        |        |
|---------------------------------------------------|--------|--------|
| 2.4.1. Verbandsarbeit u. Mitgliedsbeiträge        | 1.400  |        |
| 2.4.2. Dienstreisen u. Fahrtaufwendungen          | 1.000  |        |
| 2.4.3. Fachtagungen,-messen u.a.                  | 1.000  |        |
| 2.4.4. Verbrauchsmaterial                         | 900    |        |
| 2.4.5. Telefon/Fax/Internet                       | 4.000  |        |
| 2.4.6. Porto/Versand                              | 1.900  |        |
| 2.4.7. Bürobedarf                                 | 900    |        |
| 2.4.8. Zeitschriften u. Bücher                    | 700    |        |
| 2.4.9. Beratung u. Prüfung                        | 11.000 |        |
| 2.4.10. Gebühren                                  | 400    |        |
| 2.4.11. Ämterumlagen/Gebäude- u. Haftpflichtvers. | 12.400 |        |
| 2.4.12. Aufwendungen Werksausschuss               | 200    |        |
| Summe verschiedene betriebliche Kosten:           |        | 35.800 |

#### 2.5. Roh-, Hilfs-, Betriebsstoffe Gastronomiebetrieb

|                                                        |        |         |
|--------------------------------------------------------|--------|---------|
| 2.5.1. Wareneinsatz                                    | 99.500 |         |
| 2.5.2. Verbrauchsmaterial Gastronomie                  | 4.900  |         |
| 2.5.3. Betriebsbedarf Gastronomie                      | 700    |         |
| 2.5.4. Werterhaltung Reparaturen Gastronomie           | 3.200  |         |
| 2.5.5. Nebenkosten Getränkeausschank                   | 66.000 |         |
| 2.5.6. Aufwendungen für Spiel u. Gestaltung            | 500    |         |
| 2.5.7. Fahrtkosten Gastronomie                         | 200    |         |
| Summe Roh-, Hilfs-, Betriebsstoffe Gastronomiebetrieb: |        | 175.000 |

#### 2.6. Kosten des Kulturbetriebes

|                                            |         |  |
|--------------------------------------------|---------|--|
| 2.6.1. Gagen und Künstlerhonorare          | 122.000 |  |
| 2.6.2. Sonstige Honorare                   | 6.000   |  |
| 2.6.3. Produktionskosten Veranstaltung     | 31.000  |  |
| 2.6.4. Reisekosten Künstler                | 2.700   |  |
| 2.6.5. Übernachtungskosten Künstler        | 9.000   |  |
| 2.6.6. Technikkosten Veranstaltungen       | 21.000  |  |
| 2.6.7. Security-Kosten                     | 32.000  |  |
| 2.6.8. Organisationskosten Veranstaltungen | 22.000  |  |
| 2.6.9. Cateringkosten Künstler             | 12.000  |  |
| 2.6.10. Filmkosten                         | 20.000  |  |
| 2.6.11. Werbungskosten                     | 22.800  |  |
| 2.6.12. Verbrauchs- u. Dekorationsmaterial | 4.500   |  |
| 2.6.13. GEMA-Kosten                        | 13.800  |  |
| 2.6.14. KSK                                | 7.000   |  |
| 2.6.15. Literaturwettbewerb/Publicationen  | 2.500   |  |
| Summe Kosten des Kulturbetriebes:          | 328.300 |  |

**Aufwendungen gesamt:** 1.204.400

### **3. Fehlbetrag Erfolgsplan**

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| 3.1. Erträge      | 1.154.400 |
| 3.2. Aufwendungen | 1.204.400 |

Fehlbetrag: 50.000

## VIII. Erläuterungen zum Vermögensplan

|                                                         | <b>2008</b> |         |         |
|---------------------------------------------------------|-------------|---------|---------|
|                                                         | in Euro     | in Euro | in Euro |
| <b>1. Erträge</b>                                       |             |         |         |
| 1.1. Erträge aus Afa                                    | 13.500      |         |         |
| Summe Erträge:                                          |             | 13.500  |         |
| <b>2. Aufwendungen</b>                                  |             |         |         |
| 2.1. Beschaffungen                                      |             |         |         |
| 2.1.1. Einzelkomponenten für neue Tonanlage großer Saal | 7.500       |         |         |
| 2.1.2. Ausstattung Obenkino                             | 3.000       |         |         |
| 2.1.3. Ausstattung Kulturwerkstatt                      | 1.500       |         |         |
| 2.1.4. Büroausstattung                                  | 1.500       |         |         |
| Summe Aufwendungen Beschaffung:                         |             | 13.500  |         |
| Summe Aufwendungen:                                     |             | 13.500  |         |
| <b>3. Saldo:</b>                                        |             |         | 0       |

## IX. Ausgleichsübersicht

|                                 | 2008    |         |         |
|---------------------------------|---------|---------|---------|
|                                 | in Euro | in Euro | in Euro |
| <b>1. Fehlbeträge</b>           |         |         |         |
| 1.1. Fehlbetrag aus Erfolgsplan | 50.000  |         |         |
| 1.2. Saldo aus Vermögensplan    | 0       |         |         |
| Summe Fehlbetrag                |         | 50.000  |         |

geplanter Verlust: 50.000

## **Jugendkulturzentrum Glad-House Cottbus**

### **Zusammenstellung nach § 15 Abs. 1 EigV für das Wirtschaftsjahr 2008**

Aufgrund des § 7 Punkt 3 der Eigenbetriebsverordnung in Verbindung mit § 95 Abs. 3 der Gemeindeordnung hat die Stadtverordnetenversammlung durch Beschluss vom ... den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2008 festgestellt:

#### **1 Es betragen**

##### **1.1 im Erfolgsplan**

|                   |                |
|-------------------|----------------|
| die Erträge       | 1.154.400,00 € |
| die Aufwendungen  | 1.204.400,00 € |
| der Jahresgewinn  | 0,00 €         |
| der Jahresverlust | 50.000,00 €    |

##### **1.2 im Vermögensplan**

|               |             |
|---------------|-------------|
| die Einnahmen | 63.500,00 € |
| die Ausgaben  | 63.500,00 € |

#### **2 Es werden festgesetzt**

|                                                           |        |
|-----------------------------------------------------------|--------|
| 2.1 der Gesamtbetrag der Kredite auf                      | 0,00 € |
| 2.2 der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf | 0,00 € |
| 2.3 der Höchstbetrag der Kassenkredite auf                | 0,00 € |
| 2.4 die Verbandsumlage (nur bei Zweckverbänden) auf       | 0,00 € |

Cottbus, ...

Frank Szymanski  
Oberbürgermeister